

**Cambio powershift, tipo Ecomat ⁽¹⁾,
per autobus, autocarri e veicoli speciali****Tabella dei lubrificanti TE-ML 14**

Indice	Pagina
1. Classi di lubrificanti benestariati	1
Tabella 1: Intervalli per la sostituzione dell'olio e del filtro dei cambi Ecomat per autobus	2
Tabella 2: Intervalli per la sostituzione dell'olio e del filtro dei cambi Ecomat per autocarri, macchine da cantiere e veicoli speciali	2
2. Spiegazione di note a piè di pagina ed osservazioni	3
3. Classi di lubrificanti e prodotti commerciali benestariati	4

1. Classi di lubrificanti benestariati

Gruppi di prodotto	Lubrificanti ammessi per riempimento di servizio
Ecomat (Temperature nella coppa dell'olio fino a 100°C) ⁽³⁾ HP500, HP590, HP600 HP502C, HP552C, HP592C, HP602C, HP504C, HP554C, HP594C, HP604C	14A / 14B / 14C / 14E Automatic Transmission Fluids (ATF) Per i prodotti commerciali ammessi e intervalli di sostituzione dell'olio vedi seguenti pagine.
Ecomat HL (Temperature nella coppa dell'olio fino a 100°C) ⁽³⁾ HP900, HP902	Particolarmente raccomandato: ZF Ec A Life (14E) ⁽²⁾
Ecomat (Temperature nella coppa dell'olio fino a 105°C) ⁽⁴⁾ HP502C, HP552C, HP592C, HP602C, HP504C, HP554C, HP594C, HP604C	14E
Ecomat HL (Temperature nella coppa dell'olio fino a 105°C) ⁽⁴⁾ HP900, HP902	Particolarmente raccomandato: ZF EcoFluid A Life (14E) ⁽²⁾

La tabella dei lubrificanti TE-ML 14, **edizione 01.01.2021** sostituisce tutte le edizioni precedenti. La rispettiva tabella dei lubrificanti aggiornata può essere richiesta ad ogni punto di appoggio e servizio assistenza ZF oppure consultata sul sito Internet www.aftermarket.zf.com/lubricants.

ZF Friedrichshafen AG
D-88038 Friedrichshafen
www.zf.com/contact

Tabella 1: Intervalli per la sostituzione dell'olio e del filtro dei cambi Ecomat per autobus:

Classe dei lubrificanti (per i prodotti deliberati, in commercio, vedere seguenti pagine:)	Intervallo cambio olio e filtro [km/anni] ⁽⁵⁾
14A	30.000 km 1x all'anno
14B	60.000 km 1x ogni 2 anni
14C	120.000 km 1x ogni 2 anni
14E	150.000 km 1x ogni 3 anni

Nota:

Nel caso in cui l'olio cambi per la prima volta da un olio ATF secondo la classe di lubrificanti 14A o 14B ad un olio ATF con intervalli di sostituzione più lunghi, occorre prevedere un cambio dell'olio rispettivamente a < 60.000 km/massimo 2 anni.

Tabella 2: Intervalli per la sostituzione dell'olio e del filtro dei cambi Ecomat per autocarri, macchine da cantiere e veicoli speciali

Classe dei lubrificanti (per i prodotti deliberati, in commercio, vedere seguenti pagine:)	Intervallo cambio olio e filtro [h/anni]	
	Impiego normale ^{(6), (7), (9)}	Impiego in condizioni gravose ^{(6), (8), (9)}
14A	400 h 1x all'anno	300 h 1x all'anno
14B	750 h 1x all'anno	500 h 1x all'anno
14C	1500 h 1x all'anno	1000 h 1x all'anno
14E	2000 h 1x ogni 2 anni	1500 h 1x all'anno

Nota:

Nel caso in cui l'olio cambi per la prima volta da un olio ATF secondo la classe di lubrificanti 14A o 14B ad un olio ATF con intervalli di sostituzione più lunghi, occorre prevedere un cambio dell'olio rispettivamente a < 750 h / massimo 1 anno.

2. Spiegazione di note a piè di pagina ed osservazioni

Note a piè di pagina

- (1) Cambi powershift, tipo Ecolife, vedi lista lubrificanti TE-ML 20.
- (2) Il olio ATF totalmente sintetici ZF EcoFluid A Life è stato appositamente sviluppati per trasmissioni automatiche powershift per veicoli industriali. La combinazione di un olio sintetico a base di polialfaolefine con un pacchetto additivo appositamente bilanciato permette di ottenere un'eccellente stabilità di ossidazione e costanza di coefficiente d'attrito, garantendo un'ottima protezione per tutti i componenti del cambio. Grazie alla sua curva di viscosità lineare, l'olio può essere utilizzato in tutte le zone climatiche, soprattutto anche in quelle calde o fredde.
- (3) Cambi con temperature nella coppa dell'olio < 100°C.
- (4) Cambi Ecomat 2 plus e Ecomat 4 con temperature nella coppa dell'olio > 100°C dovrebbero essere utilizzati soltanto con lubrificanti della classe 14E. In casi limite e/o dubbi per quanto riguarda la temperatura d'esercizio del cambio utilizzare sempre lubrificanti secondo la classe 14E.
- (5) Sostituzione dell'olio e dei filtri necessario in base a ciò che si verifica prima. Utilizzare solo inserto filtro originale ZF (n° di riferimento ZF 4139 298 936).
- (6) Sostituzione dell'olio e dei filtri necessario in base a ciò che si verifica prima. Utilizzare solo inserto filtro originale ZF(n° di riferimento ZF 4139 298 936). In caso di indicazioni divergenti attenersi alle indicazioni del manuale d'uso.
- (7) Impiego normale: Veicoli antincendio, macchine da cantiere e dumper con alta percentuale d'impiego su strada
- (8) Impiego in condizioni difficili: Veicoli raccolta rifiuti, veicoli con alta percentuale d'impiego fuori strada (bassa percentuale d'impiego su strada, molti cambi di marcia).
- (9) Per applicazioni militari si applicano gli intervalli di servizio conforme al documento 4237.700.014. In caso di domande, rivolgersi direttamente al proprio interlocutore dell ZF-Services (il servizio di assistenza clienti).

Osservazioni

Additivi di qualsiasi tipo che vengono aggiunti all'olio **posteriormente** fanno modificare l'olio in un modo da non prevedere e per questo non sono ammissibili. ZF non assume alcuna responsabilità di tutti i danni derivanti dall'uso di tali additivi.

3. Classi di lubrificanti e prodotti commerciali benestariati

Classe dei lubrificanti 14A

Produttore (14A)

ACPA, ALEXANDRIA/EG
 ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 ALEXANDRIA MINERAL OILS COMPANY, ALEXANDRIA/EG
 ALEXANDRIA MINERAL OILS COMPANY, ALEXANDRIA/EG
 AMALIE PETROQUIMICA, MADRID/ES
 ARAL AG, BOCHUM/DE
 ARAL AG, BOCHUM/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE
 BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE
 BELGIN MADENI YAGLAR TIC. VE SAN. A.S., KOCAELI/TR
 BELGIN MADENI YAGLAR TIC. VE SAN. A.S., KOCAELI/TR
 BP PLC., LONDON/GB
 BP PLC., LONDON/GB
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CEPSA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES
 CEPSA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUSEVAC/RS
 ENI S.P.A., ROME/IT
 EUROL B.V., NJIVERDAL/NL
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU
 GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU
 GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU
 GRUPA LOTOS S.A., GDANSK/PL
 GRUPA LOTOS S.A., GDANSK/PL
 GRUPA LOTOS S.A., GDANSK/PL
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 HILL CORPORATION, SHYMKENT/KZ
 HUILES BERLIET S.A., SAINT-PIERRE/FR
 IGOL FRANCE, AMIENS/FR
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
 INGRAX INDUSTRIA E COMERCIO DE GRAXA S/A, DUQUE DE CAXIAS/BR
 KOCÁK PETROL URUNLERI SAN.VE TIC.LTD.STI, KOCAELI/TR
 KOCÁK PETROL URUNLERI SAN.VE TIC.LTD.STI, KOCAELI/TR
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
 LIEBHERR HYDRAULIKBAGGER GMBH, KIRCHDORF/DE
 LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
 LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
 LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
 LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
 LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
 MEGUIN GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE
 MEGUIN GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE
 MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU
 MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU
 MOTUL SA, AUBERVILLIERS/FR
 MOTUL SA, AUBERVILLIERS/FR
 OILFINO MINERALÖL GMBH, PRISDORF/DE
 OILFINO MINERALÖL GMBH, PRISDORF/DE
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL
 ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL

Denominazione prodotto (14A)

ACPA DEX-IIIH
 ADDINOL ATF D II D
 ADDINOL ATF D III
 ADDINOL ATF XN 2
 ADDINOL ATF XN 3
 AMOC POWER
 AMOC POWER PLUS
 ATF DEXRON II
 ARAL GETRIEBEÖL ATF 55
 ARAL GETRIEBEÖL ATF 22
 AVISTA SUPER FLUID TYP P/CN
 AVISTA SUPER FLUID ATF 3000
 PENNASOL SUPER FLUID ATF 3000
 PENNASOL SUPER FLUID TYP P/CN
 MOTOR GOLD FLUIDTEC TYP P/CN
 MOTOR GOLD FLUIDTEC ATF 3000
 AVISTA PEER EVO ATF 3000
 AVISTA PEER EVO ATF 2000
 TECTROL ATF 3000
 TECTROL ATF 4000
 LUBEX ATF-II
 LUBEX ATF-III M
 BP AUTRAN DX III
 BP AUTRAN MBX
 ATF SUPER
 YORK 787
 CASTROL TRANSMAX DEX III MULTIVEHICLE
 CASTROL ATF DEX II MULTIVEHICLE
 CASTROL TRANSMAX ATF DX II MULTIVEHICLE
 CASTROL TRANSMAX ATF DX III MULTIVEHICLE
 CEPSA ATF 70
 CEPSA ATF 2000S
 TEXAMATIC 4291
 ATF DII
 AGIP ATF II D
 EUROL ATF IIIIF
 MOBIL ATF 220
 MOBIL ATF 320
 STATOIL TRANSWAY PS DX III
 FUCHS TITAN ATF 3000
 FUCHS TITAN ATF 4000
 PENTOSIN ATF IIIH
 G-BOX ATF DXII
 G-BOX EXPERT ATF DX III
 GAZPROMNEFT ATF DX III
 LOTOS ATF II D
 LOTOS ATF II D
 LOTOS ATF IIIIG
 GULF ATF DX III H
 GULF ATF DX II
 GULF ATF PC
 FASTROL ATF 3
 RTO STARMATIC 3
 IGOL ATF 430
 INA ATF SUPER
 INA ATF DX III
 INA ATF DX IID
 UNIMATIC D-II PLUS
 SPEEDOL ATF DEXRON II
 SPEEDOL ATF DEXRON S III
 Q8 AUTO 20
 Q8 AUTO 14
 Q8 AUTO 14
 Q8 AUTO 15
 Q8 AUTO 15
 Q8 AUTO 23D
 LIEBHERR HYDRAULIC-GEAR ATF
 LIQUI MOLY ATF DEXRON IID
 LIQUI MOLY TOP TEC ATF 1100
 LIQUI MOLY MARINE ATF
 LIQUI MOLY ATF III
 MEGOL HYDRAULIKOEL ATF DEXRON II D
 MEGOL TRANSMISSION-FLUID ATF III
 MOL ATF 3G
 MOL ATF
 MOTUL DEXRON III
 MOTUL DEXRON II D
 OILFINO SPONTE ATF II
 OILFINO SPONTE ATF III
 LUKOIL ATF
 LUKOIL ATF IID
 LUKOIL ATF III
 LUKOIL ATF IIIIG
 HIPOL ATF II D
 PLATINUM GEAR ATF III

Numero di approvazione ZF

ZF004823
 ZF000698
 ZF000699
 ZF003702
 ZF004910
 ZF001702
 ZF001703
 ZF001128
 ZF000146
 ZF000147
 ZF002128
 ZF002129
 ZF002296
 ZF002297
 ZF002311
 ZF002312
 ZF004774
 ZF004775
 ZF004798
 ZF004799
 ZF001031
 ZF004892
 ZF000194
 ZF000196
 ZF000593
 ZF000597
 ZF000220
 ZF000223
 ZF003358
 ZF003368
 ZF001939
 ZF002040
 ZF001574
 ZF001187
 ZF000925
 ZF000387
 ZF000033
 ZF000043
 ZF000487
 ZF000720
 ZF000728
 ZF000783
 ZF001955
 ZF004918
 ZF004919
 ZF000362
 ZF001043
 ZF001093
 ZF000078
 ZF001099
 ZF001349
 ZF003429
 ZF001259
 ZF002315
 ZF000248
 ZF000390
 ZF000392
 ZF000079
 ZF000979
 ZF001388
 ZF000083
 ZF000176
 ZF001991
 ZF002269
 ZF003726
 ZF002119
 ZF002052
 ZF004926
 ZF004927
 ZF004928
 ZF001992
 ZF004922
 ZF001179
 ZF001251
 ZF001008
 ZF001104
 ZF000736
 ZF000737
 ZF001146
 ZF001759
 ZF001760
 ZF003430
 ZF000081
 ZF006002

Produttore (14A)

OY TEBOIL AB, HELSINKI/FI
 PETROGAL S.A., LISBOA/PT
 PETROGAL S.A., LISBOA/PT
 PETROL OFISI A.S., ISTANBUL/TR
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PHI OIL GMBH, ST. GEORGEN/AT
 PRISTA OIL HOLDING EAD, RUSE/BG
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 RN-LUBRICANTS, LLC, MOSCOW/RU
 RN-LUBRICANTS, LLC, MOSCOW/RU
 RN-LUBRICANTS, LLC, MOSCOW/RU
 RN-LUBRICANTS, LLC, MOSCOW/RU
 RN-LUBRICANTS, LLC, MOSCOW/RU
 RN-LUBRICANTS, LLC, MOSCOW/RU
 ROLF LUBRICANTS GMBH, LEVERKUSEN/DE
 ROLF LUBRICANTS GMBH, LEVERKUSEN/DE
 ROWE MINERALÖLWERK GMBH, WORMS/DE
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SPECOL SP. Z O.O., CHORZOW/PL
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 TEDEX S.A., WARSZAWA/PL
 TEXSA DO BRASIL LTDA, UMUARAMA/PR/BR
 TEXSA DO BRASIL LTDA, UMUARAMA/PR/BR
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
 UNIL OPAL, SAUMUR/FR
 UNIL OPAL, SAUMUR/FR
 UNIX AUTO, BUDAPEST/HU
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL

Denominazione prodotto (14A)

TEBOIL FLUID E
 GALP TRANSMATIC D II
 GALP TRANSMATIC D III
 ATF DX-3
 TUTELA TRANSMISSION GI/A
 TUTELA TRANSMISSION STARFLUID
 TUTELA TRANSMISSION GI/E
 AKROS MATIC
 ARBOR MTA
 TUTELA TRANSMISSION STARFLUID HD-ED
 PETRONAS TUTELA ATF 500 HD
 PETRONAS TUTELA ATF 500 HD
 ATF D3 SILVER
 PRISTA ATF
 REPSOL MATIC ATF
 REPSOL MATIC ATF
 REPSOL MATIC ATF
 REPSOL MATIC ATF
 ROSNEFT KINETIC ATF IID
 ROSNEFT KINETIC ATF III
 ROSNEFT ATF III
 ROSNEFT KINETIC ATF IID
 ROSNEFT ATF IID
 ROSNEFT ATF IID
 ROLF ATF IID
 ROLF ATF IIIG
 ROWE HIGHTEC ATF 8000
 SHELL SPIRAX S2 ATF AX
 HIPOSPEC ATF IID
 SRS VIOLIN ATF D
 SRS VIOLIN ATF III
 TEDEX ATF II D
 TEXSA ATF SUPER
 MONTANA DYNAMIC ATF 2
 ELF ELFMATIC G3
 GULF ATF HIGH TECH
 TOTAL FLUIDE G3
 TOTAL FLUIDE II D
 ELF ELFMATIC G3
 TOTAL FLUIDE II D
 TOTAL FLUIDE II D
 TOTAL FLUIDE II D
 FLUIDE AT 42
 FLUIDMATIC D3
 MATIC DX III
 MATIC D
 A.Z.MEISTERTEILE AUTOMATIKGETRIEBEÖL ATF
 VALVOLINE HEAVY DUTY ATF PRO

Numero di approvazione ZF

ZF003321
 ZF000331
 ZF001425
 ZF001667
 ZF000308
 ZF000309
 ZF000481
 ZF000485
 ZF000486
 ZF000992
 ZF003635
 ZF004757
 ZF001003
 ZF000355
 ZF000022
 ZF000222
 ZF000224
 ZF003440
 ZF003671
 ZF005955
 ZF005956
 ZF005958
 ZF005959
 ZF003371
 ZF003372
 ZF001938
 ZF000374
 ZF003354
 ZF000438
 ZF000439
 ZF002043
 ZF001207
 ZF003664
 ZF001152
 ZF001257
 ZF001663
 ZF001668
 ZF001699
 ZF001723
 ZF001724
 ZF001725
 ZF002100
 ZF004886
 ZF001010
 ZF001071
 ZF002192
 ZF001873

Classe dei lubrificanti 14B

(*) Non ammesso per cambi speciali con il rapporto di trasmissione i=5,6-0,83/1,0

Produttore (14B)

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 ASTRIS SA, GIORNICO/CH
 BARDAHL ASIA PACIFIC PTE LTD, SINGAPORE/SG
 BELGIN MADENI YAGLAR TIC. VE SAN. A.S., KOCAELI/TR
 BELGIN MADENI YAGLAR TIC. VE SAN. A.S., KOCAELI/TR
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 CEPESA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CITGO PETROLEUM CORPORATION, HOUSTON/US
 COMERCIAL ROSHFRANS, S.A. DE C.V., MEXICO, D.F./MX
 ENI S.P.A., ROME/IT
 ENI S.P.A., ROME/IT
 ENOC MARKETING LLC, DUBAI/AE
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU
 GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU
 GRUPA LOTOS S.A., GDANSK/PL
 ICONIC LUBRIFICANTES SA, RIO DE JANEIRO/BR
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
 LUBRICATION ENGINEERS, INC., FORT WORTH, TEXAS/US
 MABANOL GMBH & CO. KG, HAMBURG/DE
 MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU
 MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU
 MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU
 MORRIS LUBRICANTS, SHREWSBURY/GB
 OEL-BRACK AG, HUNZENSCHWIL/CH
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL
 ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL
 PAKELO MOTOR OIL, SAN BONIFACIO (VR)/IT
 PAKELO MOTOR OIL, SAN BONIFACIO (VR)/IT
 PAKELO MOTOR OIL, SAN BONIFACIO (VR)/IT
 PANOLIN AG, MADETSWIL/CH
 PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA
 PETROBRAS DISTRIBUIDORA S.A., DUQUE DE CAXIAS/BR
 PETROMIN LUBRICANTS, JEDDAH/SA
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PHI OIL GMBH, ST. GEORGEN/AT
 RALOY LUBRICANTES, S.A. DE C.V., SANTIAGO TIANGUISTEN/MX
 RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A. MADRID/ES
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A. MADRID/ES
 ROWE MINERALÖLWERK GMBH, WORMS/DE
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 TEDEX S.A., WARSZAWA/PL
 TEDEX S.A., WARSZAWA/PL
 TONGYI PETROLEUM CHEMICAL CO., LTD., BEIJING/CN
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
 UNITED OIL COMPANY PTE LTD, SINGAPORE/SG
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL
 VALVOLINE, LEXINGTON/US
 ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE

Denominazione prodotto (14B)

ADDINOL ATF D II E (*)
 ADDINOL ATF XN 5
 ASTRIS ATF GLOBAL
 SYNMAXTRAN-HD
 LUBEX ATF-III KYS
 LUBEX ATF-III KYS
 ATF TP
 CEPESA ATF 3000 S
 DELO SYN ATF HD
 HAVOLINE MULTI-VEHICLE ATF
 CITGO QUATRASYN SYNTHETIC TRANSMISSION FLUID
 ATF ALLPOWER MULTIVEHICULOS
 ENI ROTRA ATF II E
 ENI ROTRA ATF MULTI
 ENOC ACTIVE SYN VVM
 MOBIL ATF SHC (*)
 MOBIL ATF LT 71141
 FUCHS TITAN ATF 5005
 TRANSWAY ATF EXTRA
 FUCHS TITAN ATF 1
 G-BOX ATF DX III
 G-BOX ATF DX III
 LOTOS ATF SUPER III G
 IPIRANGA ATF OEM PREMIUM
 INA ATF EKSTRA (*)
 INA ATF DX IIIH
 Q8 AUTO 15 ED
 LE 1150
 MABANOL RADON GEAR ATF III MV
 MOL ATF SYNT (*)
 MOL ATF SYNT 3H
 MOL ATF SYNT
 MULTITRANS ACV
 MIDLAND OMNIMATIC
 LUKOIL ATF SYNTH HD
 LUKOIL ATF SYNTH MULTI
 LUKOIL ATF SYNTH MULTI
 LUKOIL ATF SYNTH (*)
 HIPOL ATF II E (*)
 HIPOL ATF II E
 AUXON II E
 DX FLUID II TS (*)
 ATF XT III FLUID
 PANOLIN ATF SUPER VTX
 DURADRIVE HD SYNTHETIC BLEND ATF
 LUBRAX ATF HD
 PETROMIN ATF Z20 ECO
 TUTELA TRANSMISSION STARFLUID PS
 PETRONAS TUTELA ATF 700 HD
 ATF D3 GOLD
 TRANSFLUID SYNTHETIC M-5
 RAVENOL DEXRON III H
 REPSOL MATIC III
 REPSOL MATIC LD ATF
 ROWE HIGHTEC ATF 9000
 SHELL SPIRAX S6 ATF VM PLUS
 SHELL SPIRAX S6 ATF VM
 SPIRAX S4 ATF HDX
 SINOPEC GREATWALL ATF III LD
 SINOPEC GREATWALL ATF HD S
 SINOPEC GREATWALL ATF HD
 SRS VIOLIN ATF III MV
 TEDEX SYNTHETIC ATF (*)
 TEDEX ATF III
 LINGXIAN 6+ AUTOMATIC TRANSMISSION FLUID
 TOTAL FLUIDMATIC SYN
 ELF ELFMATIC G3 SYN
 TOTAL FLUIDE XLD FE
 UNITED MV 99
 VALVOLINE HEAVY DUTY ATF PRO LD (*)
 SYN GARD™ ATF ES
 ZF LIFEGUARDFLUID 5

Numero di approvazione ZF

ZF000697
 ZF004911
 ZF002187
 ZF002246
 ZF002255
 ZF002293
 ZF003609
 ZF000386
 ZF001664
 ZF001714
 ZF003690
 ZF000385
 ZF000951
 ZF003452
 ZF005942
 ZF000039
 ZF000044
 ZF000717
 ZF001332
 ZF003602
 ZF001956
 ZF002221
 ZF000620
 ZF004887
 ZF000410
 ZF002314
 ZF002121
 ZF001676
 ZF004879
 ZF001155
 ZF001895
 ZF004917
 ZF002268
 ZF003682
 ZF001125
 ZF001127
 ZF001944
 ZF003407
 ZF000501
 ZF003623
 ZF000048
 ZF000376
 ZF001177
 ZF001218
 ZF004790
 ZF002120
 ZF001974
 ZF000993
 ZF003627
 ZF003507
 ZF001025
 ZF001609
 ZF000318
 ZF001751
 ZF001937
 ZF001371
 ZF001463
 ZF001812
 ZF001360
 ZF003346
 ZF003348
 ZF002061
 ZF001279
 ZF001350
 ZF003377
 ZF001569
 ZF001582
 ZF003729
 ZF003562
 ZF001872
 ZF003710
 ZF001363

Classe dei lubrificanti 14C**Produttore (14C)**

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 ALLEGHENY PETROLEUM, WILMERDING, PA/US
 AMSOIL, INC., SUPERIOR, WI/US
 AOCUSA, PICO RIVERA/US
 ARAL AG, BOCHUM/DE
 BASF SE, LUDWIGSHAFEN/DE
 BP PLC., LONDON/GB
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 EXOL LUBRICANTS LTD, WEDNESBURY/GB
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 GULF WESTERN OIL (AUST) PTY LTD, ST MARYS/AT
 H. BANTLEON GMBH / GESELLS. D. AVIA, ULM/DE
 HI-TEC OILS, SMITHFIELD/AU
 JOHN DEERE, MOLINE, ILLINOIS/US
 MOTUL SA, AUBERVILLIERS/FR
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 OPET FUCHS MADENI YAG. SAN. VE TIC. A.S., IZMIR/TR
 OY TEBOil AB, HELSINKI/FI
 PAKELO MOTOR OIL, SAN BONIFACIO (VR)/IT
 PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA
 PETROGAL S.A., LISBOA/PT
 PETROMIN LUBRICANTS, JEDDAH/SA
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 S.I.R.A.L., NOLA NAPOLI/IT
 SASOL ENERGY, JOHANNESBURG/ZA
 SINGAPORE PETROLEUM COMPANY LIMITED, SINGAPORE/SG
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 TEDEX S.A., WARSZAWA/PL
 TONGYI PETROLEUM CHEMICAL CO., LTD., BEIJING/CN
 VALVOLINE AUSTRALIA PTY LTD, WETHERILL PARK, NSW/AU
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL

Denominazione prodotto (14C)

ADDINOL ATF XN HD
 ALTRA SHL EXTENDED DRAIN ZF 20C
 TORQUE-DRIVE SYNTHETIC ATF
 MV TYPE 20C ATF
 ARAL GETRIEBEÖL ATF LD
 EMGARD 2805
 BP AUTRAN SYN 295
 ATF VZ
 YORK 886
 CASTROL TRANSMAX Z
 CASTROL TRANSYND
 CASTROL TRANSMAX ATF Z
 TES-295 SYN TRANSMISSION FLUID
 AUTOTRANS ELC
 MOBIL DELVAC 1 ATF
 TRANSWAY ATF ULTRA
 FUCHS TITAN ATF 5500
 SYN-TS® ZFV
 AVILUB FLUID ATZ 295
 MULTITRANS PLUS ATF
 HD SYNTHETIC TRANSMISSION FLUID
 MOTUL ATF HD
 LUKOIL ATF SYNTH MN Z3
 OTOKAR SPECTRA ATF Z
 TEBOil FLUID ES-MAX
 ATF XT III FLUID PLUS
 DURADRIVE HD LONG DRAIN ATF
 GALP TRANSMATIC Z
 PETROMIN ATF Z20 LD
 PETRONAS TUTELA ATF 900 HD
 TUTELA ATF 900 HD
 REPSOL Matic SINTETICO
 SIROIL ATF MAXIMUM
 SYN TRANSMISSION OIL VI
 DURASHIFT ATF HDLD
 SINOPEC GREATWALL FULLY SYNTHETIC ATF HD S
 SINOPEC GREATWALL SYNTHETIC ATF HD
 TEDEX ATF SYNTHETIC (S)
 LINGXIAN 10+ AUTOMATIC TRANSMISSION FLUID
 HEAVY DUTY ATF PRO ECO PLUS
 VALVOLINE HEAVY DUTY ATF PRO ECO

Numero di approvazione ZF

ZF004913
 ZF001756
 ZF001841
 ZF002208
 ZF000144
 ZF003370
 ZF000197
 ZF003369
 ZF004907
 ZF000221
 ZF000226
 ZF002158
 ZF002298
 ZF001685
 ZF001827
 ZF001330
 ZF001797
 ZF004900
 ZF002288
 ZF001669
 ZF004851
 ZF003587
 ZF001302
 ZF004737
 ZF001726
 ZF001748
 ZF004791
 ZF001893
 ZF002003
 ZF004738
 ZF005936
 ZF003586
 ZF003709
 ZF001091
 ZF004870
 ZF003345
 ZF003347
 ZF002213
 ZF003378
 ZF003488
 ZF001871

Classe dei lubrificanti 14E**Produttore (14E)**

PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE

Denominazione prodotto (14E)

TUTELA TRANSMISSION ATF 120
SHELL SPIRAX S6 ATF ZM
ZF ECOFLUID A LIFE

**Numero di
approvazione ZF**

ZF000053
ZF001483
ZF001671